

Typ 870



1.0 OPIS PRODUKTU

Dostępne rozmiary

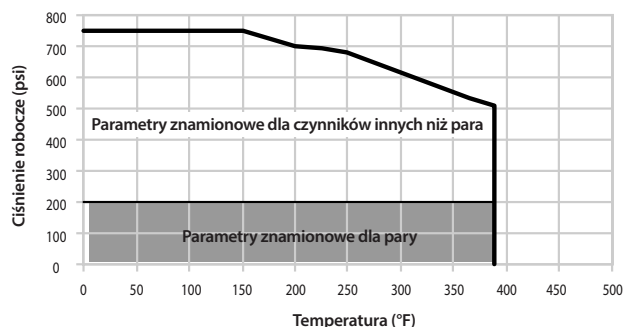
- 2" – 8"/DN50–DN200

Materiał rury

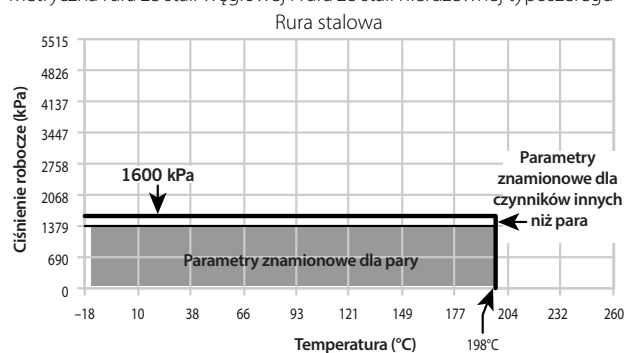
- Rury ze stali węglowej typoszeregu 40 i 80 zgodne z normą ASTM A53, gatunek B oraz normą ASTM A106, gatunek B i metryczne rury ze stali węglowej o takiej samej grubości, zgodne z normą EN 10216-2 P265GH i EN 10217-1 P265TR1/P265TR2.
- Cienkościenne rura ze stali węglowej zgodna z normą EN 10216-1 P235TR1.
- Rura ze stali nierdzewnej, typoszereg 40S, zgodna z normą ASTM A312, gatunek TP316.
- Aby uzyskać informacje o możliwości stosowania rur wykonanych z innych materiałów, należy skontaktować się z Victaulic.

Maksymalne ciśnienie robocze

- Połączenia, w ramach których stosowany jest łącznik typu 870, można stosować w instalacjach pary nasyconej, w których występuje ciśnienie znamionowe do 200 psi/1379 kPa. Nie stosować w instalacjach pary nienasyconej.
- W przypadku zastosowań obejmujących czynnik inny niż para wykorzystanie metrycznych rur ze stali węglowej typoszeregu 40 i 80 o takiej samej grubości lub rur ze stali nierdzewnej typoszeregu 40S z połączeniami obejmującymi łączniki typu 870 zapewnia ciśnienie robocze w zakresie od pełnego podciśnienia (29,9 cala Hg/760 mm Hg) do 740 psi/5102 kPa, w zależności od maksymalnej temperatury instalacji. Znamionowe wartości ciśnienia/temperatury można znaleźć na rysunku 1.
- W przypadku zastosowań obejmujących czynnik inny niż para cienkościenne rury ze stali węglowej zgodne z normą EN 10216-1 P235TR1 oraz połączenia obejmujące łączniki typu 870 zapewniają ciśnienie robocze w zakresie od pełnego podciśnienia (29,9 cala Hg/760 mm Hg) do 232 psi/1600 kPa/16 barów, w zależności od maksymalnej temperatury instalacji. Znamionowe wartości ciśnienia/temperatury można znaleźć na rysunku 2.



Rysunek 1: Typoszereg 40 i 80 o takiej samej grubości
Metryczna rura ze stali węglowej i rura ze stali nierdzewnej typoszeregu 40S



Rysunek 2: EN 10216-1 P235TR1 Rura ze stali węglowej

ZAWSZE NALEŻY SPRAWDZAĆ INFORMACJE ZNAJDUJĄCE SIĘ NA KOŃCU TEGO DOKUMENTU, ODNOŚĄCE SIĘ DO MONTAŻU, KONSERWACJI I POMOCY TECHNICZNEJ DLA PRODUKTU.

Nr systemowy		Lokalizacja	
Przedstawił		Data	

Sekcja specjalna		Paragraf	
Zatwierdził		Data	

1.0 OPIS PRODUKTU (CD.)

Zakres temperatur roboczych

- od -20°F do +388°F/od -29°C do +198°C

Funkcja

- Łączenie rur, zaworów i kształtek rurowych.
- Nie pozwala na kompensację wydłużenia, kurczenia i wygięcia kąтового.

Przygotowanie rur

- Łącznik typu 870 jest przeznaczony do stosowania wyłącznie w przypadku rur, zaworów i kształtek rurowych o profilu rurowym OGS-200 firmy Victaulic (patrz materiały referencyjne, dostępne w sekcji 7.0).

Kodeksy i wymogi

- Połączenia, w ramach których stosowany jest łącznik typu 870, są projektowane zgodnie z normami ASME B31.1, ASME B31.3 i ASME B31.9.

2.0 CERTYFIKATY/ATESTY



Deklaracja producenta

Firma Victaulic Company z siedzibą pod adresem 4901 Kesslersville Road, Easton, PA 18040, Stany Zjednoczone, niniejszym oświadcza, że produkty wymienione poniżej zostały przetestowane i sprawdzone przez organizację Authorized Inspection Agency w celu określenia maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia roboczego (MAWP) zgodnie z normą ANSI/ASME B31.1, ANSI/ASME B31.3, ANSI/ASME B31.9 oraz ASME BPVC, Rozdział VIII, Ustęp 1, a uzyskane dane zostały zarejestrowane w stanowych instytucjach odpowiedzialnych za kontrolę kotłów i zbiorników ciśnieniowych. Potwierdzamy, że lokalne władze sprawdzają każde pojedyncze zastosowanie przedmiotowego produktu.

Produkt	Numer publikacji	Specyfikacja materiałowa	Zastosowanie	Rozmiar	MAWP ¹ zgodnie z podanymi normami ASME psi/kPa
Łącznik sztywny typu 870	100.02	Obudowy: żeliwo sferoidalne, gatunek 65-45-12, zgodnie z normą ASTM A-536 Śruby: ASTM A193, gatunek B7 Nakrętki: ASTM A194, gatunek 2H Podkładki: ASTM F436, typ 3	Zastosowanie obejmujące czynnik inny niż para do 198°C/388°F	2"/DN50	740/5102
				2 1/2"	
				76,1 mm	
				3"/DN80	
				4"/DN100	
				139,7 mm	
			Zastosowanie obejmujące parę nasyconą do 198°C/388°F	165,1 mm	200/1379
				6"/DN150	
				8"/DN200	
				2"/DN50	
				2 1/2"	
				76,1 mm	
				3"/DN80	
				4"/DN100	
				139,7 mm	
165,1 mm					
6"/DN150					
8"/DN200					

¹ Metoda testów i obliczeń: UCD-101 wg ASME BPVC, Sekcja VIII Ustęp 1.

3.0 SPECYFIKACJE – MATERIAŁ

Obudowa: Żeliwo sferoidalne zgodne z normą ASTM A536, gatunek 65-45-12.

Powłoka obudowy: ocynkowana.

Uszczelka: Kompozyt politetrafluoroetylenowy (PTFE).

Aktywator sprężynowy: Stop kobaltu, chromu i niklu zgodny z normą AMS 5833.

Śruby sześciokątne: ASTM A193, gatunek B7, wykończenie gładkie.

Wytrzymałe nakrętki sześciokątne: ASTM A194, gatunek 2H, wykończenie gładkie.

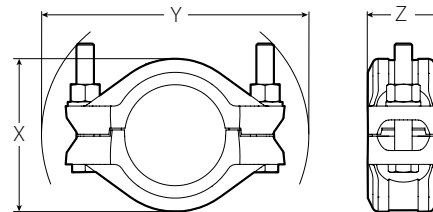
Podkładki: ASTM F436, typ 3, wykończenie gładkie.

UWAGA

- W razie pytań w sprawie innych powłok i materiałów należy skontaktować się z firmą Victaulic.

4.0 WYMIARY

Łącznik sztywny typu 870



Rozmiar		Śruba/nakrętka		Wymiary			Masa
Nominalna	Rzeczywista średnica zewnętrzna	Ilość	Rozmiar	X	Y	Z	Ok. (każdy)
cale DN	cale mm		cale mm	cale mm	cale mm	cale mm	funty kg
2 DN50	2.375 60,3	2	$\frac{5}{8} \times 4$ M16 × 102	4.25 108,0	8.88 225,6	2.75 69,9	8.4 3,8
2½	2.875 73,0	2	$\frac{5}{8} \times 4$ –	4.88 124,0	9.25 235,0	2.75 69,9	9.5 4,3
DN65	3.000 76,1	2	– M16 × 102	5.12 130,1	9.38 238,3	2.75 69,9	9.8 4,4
3 DN80	3.500 88,9	2	$\frac{5}{8} \times 4$ M16 × 102	5.50 139,7	10.00 254,0	2.75 69,9	10.6 4,8
4 DN100	4.500 114,3	2	$\frac{3}{4} \times 5$ M20 × 127	6.62 168,1	11.62 295,1	3.25 82,6	16.1 7,3
DN125	5.500 139,7	2	– M22 × 127	8.00 203,2	13.00 330,2	3.25 82,6	23.8 10,8
	6.500 165,1	2	– M22 × 127	9.12 231,7	13.88 352,6	3.25 82,6	27.4 12,4
6 DN150	6.625 168,3	2	$\frac{7}{8} \times 5$ M22 × 127	9.12 231,6	14.62 371,3	3.12 79,2	25.6 11,6
8 DN200	8.625 219,1	2	1 × 7 ¾ M24 × 197	11.50 292,1	17.75 450,9	3.50 88,9	43.2 19,6

5.0 WYDAJNOŚĆ

Typoszereg 40 i odpowiednik metrycznej rury ze stali węglowej Rura ze stali nierdzewnej, typoszereg 40S

Rozmiar		Kształt rowka Victaulic	Dop. odstęp między rurami ¹	Typoszereg 40 i rura metryczna ze stali węglowej Stal nierdzewna, typoszereg 40S			
Nominalna cale DN	Rzeczywista średnica zewnętrzna cale mm			Grubość ścianek zgodna z ANSI. cale mm	Grubość ścianek zgodna z ISO. cale mm	Maks. ciśnienie rob. łącz. psi kPa	Maks. dopusz. obciążenie na końcu funty N
2 DN50	2.375 60,3	OGS-200	0.14 3,6	0.154 3,91	0.157 4,0	740 5102	3278 14583
2½	2.875 73,0	OGS-200	0.14 3,6	0.203 5,16	– –	740 5102	4804 21369
DN65	3.000 76,1	OGS-200	0.14 3,6	– –	0.220 5,6	740 5102	5231 23268
3 DN80	3.500 88,9	OGS-200	0.14 3,6	0.216 5,49	0.220 5,6	740 5102	7120 31670
4 DN100	4.500 114,3	OGS-200	0.14 3,6	0.237 6,02	0.248 6,3	740 5102	11769 52352
DN125	5.500 139,7	OGS-200	0.14 3,6	– –	0.280 7,1	740 5102	17581 78205
	6.500 165,1	OGS-200	0.14 3,6	– –	0.280 7,1	740 5102	24555 109228
6 DN150	6.625 168,3	OGS-200	0.14 3,6	0.280 7,11	0.280 7,1	740 5102	25509 113470
8 DN200	8.625 219,1	OGS-200	0.14 3,6	0.322 8,18	0.346 8,8	740 5102	43235 192321

Typoszereg 80 i odpowiednik metrycznej rury ze stali węglowej

Rozmiar		Kształt rowka Victaulic	Dop. odstęp między rurami ¹	Typoszereg 80 i metryczna rura ze stali węglowej			
Nominalna cale DN	Rzeczywista średnica zewnętrzna cale mm			Grubość ścianek zgodna z ANSI. cale mm	Grubość ścianek zgodna z ISO. cale mm	Maks. ciśnienie rob. łącz. psi kPa	Maks. dopusz. obciążenie na końcu funty N
2 DN50	2.375 60,3	OGS-200	0.14 3,6	0.218 5,54	0.220 5,6	740 5102	3278 14583
2½	2.875 73,0	OGS-200	0.14 3,6	0.276 7,01	– –	740 5102	4804 21369
DN65	3.000 76,1	OGS-200	0.14 3,6	– –	0.280 7,1	740 5102	5231 23268
3 DN80	3.500 88,9	OGS-200	0.14 3,6	0.300 7,62	0.315 8,0	740 5102	7120 31670
4 DN100	4.500 114,3	OGS-200	0.14 3,6	0.337 8,56	0.346 8,8	740 5102	11769 52352
DN125	5.500 139,7	OGS-200	0.14 3,6	– –	0.394 10,0	740 5102	17581 78205
	6.500 165,1	OGS-200	0.14 3,6	– –	0.433 11,0	740 5102	24555 109228
6 DN150	6.625 168,3	OGS-200	0.14 3,6	0.432 10,97	0.433 11,0	740 5102	25509 113470
8 DN200	8.625 219,1	OGS-200	0.14 3,6	0.500 12,70	0.559 14,2	740 5102	43235 192321

¹ Tylko do montażu w terenie. Gdy łączniki typu 870 znajdują się pod odpowiednim ciśnieniem, pozwolą na rozsuniecie się końców rur na maksymalną wskazaną odległość, zanim złącze będzie pracować całkowicie usztywnione.

UWAGI

- Wartości momentu dokręcenia można znaleźć w instrukcji instalacji produktu oraz na koronie obudowy łącznika typu 870.
- OSTRZEŻENIE: TYLKO DLA JEDNORAZOWEGO TESTU: maksymalne ciśnienie robocze połączenia może zostać zwiększone o 1½ podanych wartości.
- Aby uzyskać informacje o możliwości stosowania rur wykonanych z innych materiałów, należy skontaktować się z Victaulic.

5.0 WYDAJNOŚĆ (CD.)

EN 10216-1 P235TR1 Rura ze stali węglowej






Rozmiar		Kształt rowka Victaulic	Dop. odstęp między rurami ¹	EN 10216-1 P235TR1		
Nominalna cale DN	Rzeczywista średnica zewnętrzna cale mm			Minimalna grubość ścianek. cale mm	Maks. ciśnienie rob. łącz. psi kPa	Maks. dopusz. obciążenie na końcu funty N
2 DN50	2.375 60,3	OGS-200	0.14 3,6	0.114 2,9	232 1600	1028 4572
DN65	3.000 76,1	OGS-200	0.14 3,6	0.114 2,9	232 1600	1640 7295
3 DN80	3.500 88,9	OGS-200	0.14 3,6	0.126 3,2	232 1600	2232 9929
4 DN100	4.500 114,3	OGS-200	0.14 3,6	0.142 3,6	232 1600	3690 16413
DN125	5.500 139,7	OGS-200	0.14 3,6	0.157 4,0	232 1600	5512 24518
6 DN150	6.625 168,3	OGS-200	0.14 3,6	0.177 4,5	232 1600	7997 35574
8 DN200	8.625 219,1	OGS-200	0.14 3,6	0.248 6,3	232 1600	13555 60295

¹ Tylko do montażu w terenie. Gdy łączniki typu 870 znajdują się pod odpowiednim ciśnieniem, pozwolą na rozsuniecie się końców rur na maksymalną wskazaną odległość, zanim złącze będzie pracować całkowicie usztywnione.

UWAGI

- Wartości momentu dokręcenia można znaleźć w instrukcji instalacji produktu oraz na koronie obudowy łącznika typu 870.
- OSTRZEŻENIE: TYLKO DLA JEDNORAZOWEGO TESTU: maksymalne ciśnienie robocze połączenia może zostać zwiększone o 1½ podanych wartości.
- Aby uzyskać informacje o możliwości stosowania rur wykonanych z innych materiałów, należy skontaktować się z Victaulic.

6.0 INFORMACJE

! OSTRZEŻENIE	
	<ul style="list-style-type: none"> • Przed przystąpieniem do montażu, demontażu, regulacji lub konserwacji produktów do instalacji rurowych firmy Victaulic należy przeczytać i zrozumieć wszystkie zamieszczone w tym podręczniku instrukcje. • Przed przystąpieniem do montażu, demontażu, regulacji lub konserwacji armatury firmy Victaulic należy rozhermetyzować i opróżnić instalację rurową. • Zawsze nosić okulary ochronne, kask i obuwie ochronne.
	<ul style="list-style-type: none"> • W przypadku podjęcia decyzji o zastosowaniu łącznika typu 870 w instalacji pary nasyconej, podczas pracy w pobliżu tej instalacji należy zachować szczególną ostrożność. • Gdy instalacja znajduje się pod ciśnieniem, NIE WOLNO uderzać w łącznik lub rurę. • Łącznik typu 870 należy montować WYŁĄCZNIE na rurach ze stali węglowej lub nierdzewnej, które zostały wykonane zgodnie ze specyfikacjami OGS-200 firmy Victaulic. NIE montować łącznika typu 870 na rurach wykonanych według innych specyfikacji. • NIE próbować montować łącznika typu 870 na rurach wykonanych z materiału innego niż metal. <p>Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować uszkodzenie połączenia, a w efekcie poważne obrażenia ciała lub śmierć i zniszczenie mienia.</p>
	
	
	

Narzędzia, materiały i inne procesy wymagane do właściwego montażu

- Należy stosować zestawy walców Victaulic R9S w przypadku wykonywania rowków zgodnych z specyfikacjami firmy Victaulic OGS-200 na rurach ze stali węglowej typoszeregu 40 i 80, metrycznych rurach ze stali węglowej i cienkościennych metrycznych rurach ze stali węglowej. Zestawy walców Victaulic R9S należy zamawiać osobno. Mają one oznaczenie „R9S” umieszczone z przodu zestawu, a także czerwony pasek na górnym i dolnym walcu.
- W przypadku wykonywania rowków zgodnych ze specyfikacjami OGS-200 firmy Victaulic na rurze ze stali nierdzewnej typoszeregu 40 należy stosować zestawy walców Victaulic RXS. Zestawy walców Victaulic RXS należy zamawiać osobno. Mają one oznaczenie „RXS” umieszczone z przodu zestawu, a także czerwony pasek na górnym i dolnym walcu.
- Właściwy montaż wymaga korzystania z klucza dynamometrycznego. Wymagany moment dokręcenia jest podany w ramach oznaczeń przewidzianych na obudowie łącznika typu 870 lub w instrukcji montażu.
- Przy każdym demontażu łącznika wymagane jest założenie nowej uszczelki, nawet jeśli połączenie nie było naprawiane.

7.0 MATERIAŁY REFERENCYJNE

- [17.01: Przygotowanie końców rur ze stali nierdzewnej Victaulic](#)
- [24.01: Narzędzia do przygotowywania rur Victaulic](#)
- [24.11: Narzędzie do walcowania rowków OGS-200 na miejscu firmy Victaulic Model RG1 200](#)
- [25.12: Specyfikacja rowków walcowanych OGS-200 Victaulic](#)
- [100.01: Kształtki rurowe z rowkowanymi końcami OGS-200 firmy Victaulic](#)
- [100.12: Zawór zasuwowy Victaulic z serii 871](#)
- [100.13: Elastyczny kompensator U-kształtowy Victaulic z serii 159 do instalacji parowych](#)
- [I-100: Podręcznik montażu Victaulic](#)
- [I-870: Instrukcja montażu Victaulic łącznika sztywnego typu 870](#)
- [I-ENDCAP: Instrukcje bezpieczeństwa podczas instalacji zaślepek Victaulic](#)

Odpowiedzialność użytkownika za wybór odpowiedniego produktu

Każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność za wybór odpowiedniego produktu Victaulic do danego zastosowania zgodnie z normami branżowymi i specyfikacją projektową, kodeksami budowlanymi i przepisami, a także zgodnie z instrukcjami wydajności, konserwacji, bezpieczeństwa i ostrzeżeniami firmy Victaulic. Nic w tym lub innych dokumentach, żadne rekomendacje ustne, porady lub opinie pracowników Victaulic nie zmieniają, nie zastępują ani nie uchylają żadnego zapisu standardowych warunków sprzedaży, instrukcji montażu lub niniejszego zastrzeżenia firmy Victaulic.

Prawa do własności intelektualnej

Żadne stwierdzenie znajdujące się w niniejszym dokumencie dotyczące możliwości zastosowania dowolnego materiału, produktu, usługi lub projektu nie stanowi przyznania jakiegokolwiek licencji podlegającej przepisom prawa patentowego lub innych praw własności intelektualnej firmy Victaulic lub jej podmiotów zależnych dotyczących zastosowania lub projektu, nie stanowi też rekomendacji zastosowania takich materiałów, produktów, usług lub projektu naruszających jakikolwiek patent lub inne prawo własności intelektualnej. Terminy „opatentowany” lub „złożony wniosek patentowy” odnoszą się do patentów wzorów przemysłowych lub użytkowych, lub wniosków patentowych dla wyrobów i/lub sposobów użytkowania w USA i/lub innych krajach.

Uwaga

Niniejszy produkt zostanie wyprodukowany przez firmę Victaulic lub zgodnie ze specyfikacjami firmy Victaulic. Wszystkie produkty muszą zostać zamontowane zgodnie z aktualnymi instrukcjami instalacji/ montażu firmy Victaulic. Firma Victaulic zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu, konstrukcji i standardowego wyposażenia bez powiadomienia oraz bez żadnych zobowiązań.

Montaż

W przypadku montowania produktu należy zawsze zapoznać się z Podręcznikiem montażu Victaulic lub instrukcją montażu produktu. Podręcznik jest dołączony do każdej dostawy produktów Victaulic z danymi dotyczącymi montażu i dostępny jest także w formacie PDF na stronie internetowej www.victaulic.com.

Gwarancja

Aktualny cennik można znaleźć w części poświęconej gwarancji lub skontaktować się z firmą Victaulic.

Znaki towarowe

Victaulic i inne oznaczenia Victaulic są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Victaulic Company i/lub jej spółek zależnych w USA i/lub innych krajach.